



# မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်

## e-Newsletter

Vol.3 No.1 January, 2024

**နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ် ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်မှူးကြီးစိုးဝင်း  
(၇၅) နှစ်မြောက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့ အခမ်းအနားသို့  
တက်ရောက် အမှာစကား ပြောကြား**



### ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်

(၇၅) နှစ်မြောက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့အခမ်းအနားကို ၁၀-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့တွင် နေပြည်တော်ရှိ မြန်မာအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ကွန်ဗင်းရှင်းဗဟို ဌာန-၁ ၌ ကျင်းပရာ နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ် ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်မှူးကြီးစိုးဝင်း တက်ရောက်အမှာစကား ပြောကြားသည်။

အခမ်းအနားသို့ နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေး ကောင်စီဝင်များ၊ ပြည်ထောင်စုအဆင့် ပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ပြည်ထောင်စု ဝန်ကြီးများ၊ နေပြည်တော်ကောင်စီဥက္ကဋ္ဌ၊ တပ်မတော်အရာရှိကြီးများ၊ နေပြည်တော် တိုင်းစစ်ဌာနချုပ်တိုင်းမှူး၊ ဒုတိယဝန်ကြီးများ၊ မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်မှ တာဝန်ရှိသူများ၊ ကုလသမဂ္ဂလက်အောက်ခံ အဖွဲ့အစည်းများ၊ မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ ပြည်ပသံရုံးများမှ တာဝန်ရှိသူများနှင့် ဖိတ်ကြားထားသူများ တက်ရောက်ကြ သည်။

ဦးစွာ နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေး ကောင်စီဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ် ဒုတိယ ဗိုလ်ချုပ်မှူးကြီးစိုးဝင်းက အမှာစကားပြောကြားရာတွင် မိမိတို့နိုင်ငံသည် လွတ်လပ်ရေးရပြီး ၁၉၄၈ ခုနှစ် ဧပြီလ ၁၉ ရက်နေ့တွင် ကုလသမဂ္ဂ အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံ ဖြစ်ခဲ့ကြောင်း၊ ၁၉၄၈ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်နေ့ ကုလသမဂ္ဂအထွေထွေ ညီလာခံတွင် ပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း ထုတ်ပြန်ရေးအတွက် မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံက ထောက်ခံပေးခဲ့ ကြောင်း၊ မဲခွဲဆုံးဖြတ်ချက်အရ ကုလသမဂ္ဂ အထွေထွေညီလာခံက လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်း (Universal Declaration of Human Rights - UDHR) ကို အတည်ပြု ထုတ်ပြန်သည့် ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်နေ့ကို အပြည်ပြည်

ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးနေ့အဖြစ် သတ်မှတ်ခဲ့ကြောင်း။  
မိမိတို့နိုင်ငံအနေဖြင့် လူ့အခွင့်အရေးကို လေးစားတန်ဖိုးထား

ယနေ့ ကမ္ဘာ့နိုင်ငံအသီးသီးတွင် ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်း (၇၅) နှစ်ပြည့်မြောက်သည့် အထိမ်းအမှတ် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့ အထိမ်းအမှတ် အခမ်းအနားများကို ကျင်းပလျက်ရှိကြကြောင်း၊ မိမိတို့နိုင်ငံအနေဖြင့်လည်း လူ့အခွင့်အရေးကို လေးစားတန်ဖိုးထားပြီး ကုလသမဂ္ဂ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ တစိုက်မတ်မတ် ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ဖြစ်သည့်အတွက် နိုင်ငံတကာ အသိုက်အဝန်းနည်းတူ ယခုလို အထိမ်းအမှတ် အခါသမယကို ပါဝင်ကျင်းပခြင်း ဖြစ်ကြောင်း။

ကုလသမဂ္ဂက ကမ္ဘာကြီးအတွက် ဂုဏ်သိက္ခာ၊ လွတ်လပ်ခွင့်နှင့် တရားမျှတမှုများကို အခြေခံထားပြီး လူသားများအတွက် လူ့အခွင့်အရေးစံနှုန်းများ ပါဝင်သည့် ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းကို ၁၉၄၈ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်နေ့တွင် အတည်ပြုထုတ်ပြန်ခဲ့ကြောင်း၊ အဆိုပါကြေညာစာတမ်းတွင် အပိုဒ်ပေါင်း (၃၀) ပါရှိပြီး လူ့အခွင့်အရေးအားလုံး၏ အခြေခံများ၊ ပြည်သူ့ရေးရာနှင့် နိုင်ငံရေးအခွင့်အရေးများ၊ စီးပွားရေး လူမှုရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ အခွင့်အရေးများနှင့် လူသားများ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများအကြောင်းကို ဖော်ပြပါရှိကြောင်း။

ယင်းကြေညာစာတမ်းသည် လူသားအားလုံး၏ ဂုဏ်သိက္ခာနှင့် တန်းတူညီမျှမှုတို့ကို အသိအမှတ်ပြုထားသည့် ကြေညာစာတမ်းကြီးဖြစ်၍ ကမ္ဘာကြီးတွင် အဆိုပါ ကြေညာစာတမ်းကို လူသားအားလုံး ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် သိရှိကြစေရန်အတွက် ဘာသာပြန်ဆိုကြရာတွင် ဘာသာစကားပေါင်း (၅၀၀) ကျော် ဘာသာပြန်ဆိုပြီးဖြစ်သည့်အတွက် ဘာသာပြန်ဆိုမှု အများဆုံး ဂင်းနစ်စံချိန်ဝင်လည်းဖြစ်သည်ဟု သိရှိရကြောင်း။

ကမ္ဘာကြီးတွင် အမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေး အဖွဲ့အစည်းပေါင်း (၁၂၀) ရှိ

ကမ္ဘာပေါ်ရှိ နိုင်ငံများအနေဖြင့် နိုင်ငံရှိ နိုင်ငံသူ နိုင်ငံသားများ လူ့အခွင့်အရေးများ ရရှိခံစားနိုင်ကြစေရန်နှင့် ကာကွယ်ပေးနိုင်စေရန် နိုင်ငံအတွင်း လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့အစည်းများ စနစ်တကျ ဖွဲ့စည်းကြရန် လိုအပ်ကြောင်း သိမြင်လာသည့်အတွက် နိုင်ငံအသီးသီးတွင်



လူ့အခွင့်အရေး အဖွဲ့အစည်းများ တည်ထောင်နိုင်ရေး ကြိုးပမ်းခဲ့ကြကြောင်း၊ ၁၉၉၁ ခုနှစ်က ပြင်သစ်နိုင်ငံ ပါတီမြို့တွင် အမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေး အဖွဲ့အစည်းများ တည်ထောင်နိုင်ရေး ကြိုးပမ်းခဲ့ကြကြောင်း၊ အဆိုပါ ဆွေးနွေးပွဲတွင် အမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေး အဖွဲ့အစည်းများ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ခြင်းနှင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် လိုက်နာကျင့်သုံးရမည့် အခြေခံမူများ” ကိုလည်း သတ်မှတ် ရေးဆွဲခဲ့ကြကြောင်း၊ ယနေ့ကမ္ဘာကြီးတွင် အဆိုပါအခြေခံမူများအရ ဖွဲ့စည်း တည်ထောင်ထားရှိပြီး ဖြစ်သည့် အမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေး အဖွဲ့အစည်းပေါင်း (၁၂၀) ရှိနေပြီဟု သိရှိရကြောင်း။

မိမိတို့ မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့်လည်း ၂၀၀၈ ခုနှစ် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံ ဥပဒေပါ နိုင်ငံသားများ၏ မူလအခွင့်အရေးများကို ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ပေးနိုင်ရန်နှင့် ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းပါ လူ့အခွင့်အရေးများကို နိုင်ငံသားများ ခံစားရရှိနိုင်ရန် ရည်ရွယ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်ကို ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပေးခဲ့သည်မှာ ယခုနှစ်ဆိုလျှင် ၁၂ နှစ် ပြည့်မြောက်ခဲ့ပြီ ဖြစ်ကြောင်း၊ လူ့အခွင့်အရေး စံနှုန်းများကို လေးစားလိုက်နာခြင်း၊ ပြဋ္ဌာန်း ဖြည့်ဆည်းပေးခြင်းအားဖြင့် ငြိမ်းချမ်းသာယာသည့် လူ့အဖွဲ့အစည်းများ ဖြစ်ပေါ်လာစေရေးနှင့် ကဏ္ဍအသီးသီးတွင် မညီမျှမှုများ၊ ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများ မရှိစေရေးကို မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် အပါအဝင် အခြားသက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းအသီးသီးတို့နှင့်အတူ ချိတ်ဆက်ပူးပေါင်း လုပ်ဆောင်လျက်ရှိကြောင်း။

### မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် စာချုပ်ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျက်ရှိ

မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် လူ့အခွင့်အရေးပတ်သက်ပြီး အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနှင့် လူ့အခွင့်အရေး သဘောတူစာချုပ်များဖြစ်သည့် စီးပွားရေး၊ လူမှုရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှု အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်၊ ကလေးသူငယ်များ အခွင့်အရေးဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်၊ အမျိုးသမီးများအပေါ် နည်းမျိုးစုံဖြင့်ခွဲခြားမှု ပပျောက်ရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်နှင့် မသန်စွမ်းသူများအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်များတွင် စာချုပ်ဝင်နိုင်ငံအဖြစ် ပါဝင်ချုပ်ဆိုခဲ့ပြီး အဆိုပါစာချုပ်များနှင့် ဆက်စပ်သည့် နောက်ဆက်တွဲစာချုပ်အချို့ကိုလည်း ပါဝင်ချုပ်ဆိုကာ စာချုပ်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း။

ယနေ့အချိန် ကမ္ဘာကြီးတွင် စစ်မက်ဖြစ်ပွားမှုနှင့် မငြိမ်းချမ်းမှုများ၊ နိုင်ငံအချင်းချင်း အားပြိုင်မှုများနှင့် စွက်ဖက်ခြယ်လှယ်ကျူးကျော်လိုမှုများ၊ ကပ်ရောဂါ၊ ရာသီဥတု ပြောင်းလဲမှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များနှင့်ယင်းတို့၏နောက်ဆက်တွဲဆိုးကျိုးများကြောင့် လူသားများ၏အခြေခံ လူ့အခွင့်အရေးများ ထိပါးခံနေကြရသည်ကို အားလုံး အသိပင်ဖြစ်ကြောင်း။

ငြိမ်းချမ်းရေး၊ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့် လူ့အခွင့်အရေးတို့သည် အပြန်အလှန် ပတ်သက် ဆက်နွှယ်မှုရှိနေကြောင်း၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုရှိမှသာ လူသားများ အေးအေးချမ်းချမ်းနှင့် အဆင်ပြေပြေအသက်ရှင်ရပ်တည်နိုင်မည်ဖြစ်ပြီး လူမှုစီးပွားဘဝ မြင့်မားကာ အခြေခံ လူ့အခွင့်အရေးများကိုလည်း ပိုမိုရရှိခံစားနိုင်ကြမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ နိုင်ငံသူနိုင်ငံသားများ အခြေခံအခွင့်အရေးများကို ခံစားရရှိပြီး လူမှုဘဝမြင့်မားတိုးတက်လာစေရေးအတွက် နိုင်ငံတစ်ဝန်းလုံးတွင် တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှုရှိရေးသည် အဓိကကျကြောင်း။ မိမိတို့ နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ အနေဖြင့် အဆိုပါအချက်ကို ကောင်းစွာ သိရှိနားလည်သည့်အတွက် နိုင်ငံအတွင်း ဆူပူအကြမ်းဖက်မှုများနှင့် မတည်ငြိမ်မှုများ လျော့နည်းပပျောက်ပြီး ငြိမ်းချမ်းမှုများ ရရှိအောင် အားထုတ်ကြိုးပမ်းလျက်ရှိကြောင်း၊ နိုင်ငံတော်နှင့် တိုင်းရင်းသားပြည်သူများ၏ ငြိမ်းချမ်းသာယာပြောသည့် အနာဂတ်၊ ကောင်းမွန်သည့် ပစ္စုပ္ပန်ကို မျှော်မှန်းတည်ဆောက်

လျက်ရှိပြီး နိုင်ငံရေးရည်မှန်းချက်အဖြစ် စစ်မှန်စည်းကမ်းပြည့်ဝသည့် ပါတီစုံ ဒီမိုကရေစီစနစ် ခိုင်မာရေးနှင့် ဒီမိုကရေစီနှင့် ဖက်ဒရယ်စနစ်ကို အခြေခံသည့် ပြည်ထောင်စုတည်ဆောက်ရေးကို ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်လျက် ရှိကြောင်း၊ လူ့အခွင့်အရေးမြှင့်တင်ခြင်းနှင့် ကာကွယ်ခြင်းသည် ငြိမ်းချမ်းရေးတည်ဆောက်ခြင်းနှင့် ထိန်းသိမ်းခြင်းကို အထောက်အကူ ဖြစ်စေသလို ငြိမ်းချမ်းရေးသည်လည်း နိုင်ငံသားများ လူ့အခွင့်အရေးများ အပြည့်အဝခံစားခွင့်ရရှိရေးအတွက် မရှိမဖြစ်လိုအပ်ကြောင်း။

### တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှု ပျောက်ဆုံးနေလျှင် လူ့အခွင့်အရေးများသည်လည်း မှေးမှိန်အားနည်းနေမည်

လူ့အခွင့်အရေးကို ရိုသေလေးစားကြရန်နှင့် အခြေခံလူ့အခွင့်အရေးများရရှိရန် မည်မျှပင် တိုက်တွန်းကြိုးပမ်းကြသော်လည်း တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှု ပျောက်ဆုံးနေလျှင်၊ ဆူပူအကြမ်းဖက်မှုများ လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲများ ဖြစ်နေမည်ဆိုလျှင် အဆိုပါ ဒေသများတွင် လူ့အခွင့်အရေးများသည်လည်း မှေးမှိန် အားနည်းနေမည်ကို သတိထားကြရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ နိုင်ငံတော်က တိုင်းရင်းသားပြည်သူများ၏ အခွင့်အရေးများ တန်းတူညီမျှရေးနှင့် အမျိုးသားစည်းလုံးညီညွတ်ရေးကို ကြိုးပမ်းအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နေရာတွင် တိုင်းရင်းသား ပြည်သူအားလုံးက ပါဝင် ဆောင်ရွက်ကြမှသာ ငြိမ်းချမ်းသာယာပြောသည့် လူ့ဘောင်တွင် လူ့အခွင့်အရေးများ ရှင်သန်နေမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ထိုကြောင့် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများ ချုပ်ငြိမ်းပြီး စစ်မှန်သည့် ငြိမ်းချမ်းရေးရရှိမှသာလျှင် နိုင်ငံသားအားလုံး၏အကျိုးကို ပိုမိုဆောင်ရွက်နိုင်မည်ဖြစ်သည့်အတွက် နိုင်ငံအတွင်း တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှုရှိရန် သက်ဆိုင်သူအားလုံးက ဝိုင်းဝန်း ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်သွားကြရန် လိုအပ်ကြောင်း။

မိမိတို့အစိုးရအနေဖြင့် ပြည်သူများ၏ လူမှုစီးပွားဘဝများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရန် ဦးစားပေး ဆောင်ရွက်နေသကဲ့သို့ ပြည်တွင်းပြည်ပ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများကို အားပေးခြင်း၊ နိုင်ငံသားများ၏ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ ရရှိစေရန် ဖော်ဆောင်ပေးခြင်း၊ စီးပွားရေးကဏ္ဍများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရန် ဖော်ဆောင်ခြင်းများကိုလည်း ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိကြောင်း၊ ထိုသို့ ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းသည် ပြည်သူများ၏ လူ့အခွင့်အရေးကို တိုးမြှင့်ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းဖြစ်ပြီး ထိခိုက် နစ်နာဆုံးရှုံးမှုများကို

ကာကွယ်ပေးရာရောက်ကြောင်း။

**လူ့အခွင့်အရေးသည် လူသားအားလုံး ရပိုင်ခွင့်ရှိသည့် မွေးရာပါအခွင့်အရေးဖြစ်**

ယခုနှစ် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့ ဆောင်ပုဒ်က “Dignity, Freedom and Justice for all” လူ့ဂုဏ်သိက္ခာ၊ လွတ်လပ်မှုနှင့် အားလုံးအတွက် တရားမျှတမှု ဖြစ်ကြောင်း၊ လူသားတိုင်း လွတ်လပ်စွာ မွေးဖွားလာကြပြီး လူ့ဂုဏ်သိက္ခာနှင့် အခွင့်အရေးများ တန်းတူရည်တူ ရှိကြသည်ဟု ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းတွင် ဖော်ပြထားသကဲ့သို့ လူ့အခွင့်အရေးသည် လူသားအားလုံး ရပိုင်ခွင့်ရှိသည့် ပစ်ပယ်၍ မရသော မွေးရာပါအခွင့်အရေးဖြစ်ကြောင်း၊ သို့သော် မိမိ၏ အခွင့်အရေးကိုရရှိ ခံစားရာတွင် သူတစ်ပါး၏ အခွင့်အရေးများကိုလည်း လေးစားတန်ဖိုးထားပြီး ထိခိုက်ဆုံးရှုံးနစ်နာမှုမရှိအောင် ကျင့်သုံးမှသာ လူ့အခွင့်အရေးဆိုသည့် အနှစ်သာရနှင့် အဓိပ္ပာယ်သည် ပေါ်လွင်နေမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ မတူကွဲပြားမှုများစွာနှင့် ပေါင်းစည်းတည်ထောင်ထားသည့် မိမိတို့ ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း နေထိုင်ကြသည့် တိုင်းရင်းသားပြည်သူများအနေဖြင့်လည်း တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦး အချင်းချင်း အပြန်အလှန် လေးစားမှုနှင့် လူ့ဂုဏ်သိက္ခာကို အလေးထားကာအခွင့်အရေးနှင့် လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် တာဝန်များကို သိမြင်ကျင့်သုံး ဆောင်ရွက်ကြရန် လိုကြောင်း ပြောကြားသည်။

ထို့နောက် မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးပေါ်လွင်စိန်က လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နေမှုများကို ရှင်းလင်းတင်ပြပြီး ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဒေါက်တာနန္ဒာမွန်က အပြည်

ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့ အထိမ်းအမှတ် ကုလသမဂ္ဂ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်က ပေးပို့သည့် သဝဏ်လွှာကို ဖတ်ကြားသည်။ ယင်းနောက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့ အထိမ်းအမှတ်အဖြစ် ကုလသမဂ္ဂက ရည်ညွှန်းဖော်ကျူးထားသော ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်း (၇၅) နှစ်ပြည့် မှတ်တမ်းဗီဒီယိုနှင့် ၂၀၂၃ ခုနှစ် တိုင်းရင်းသားလူမျိုးများရေးရာ ဝန်ကြီးဌာနနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု အစီအစဉ်အဖြစ် နာဂ တိုင်းရင်းသားဘာသာ (၈) မျိုးနှင့် ကချင်(လော်ဝေါ) တိုင်းရင်းသားဘာသာများသို့ ဘာသာပြန်ဆိုသော ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း စာအုပ်များကို စတင် မိတ်ဆက်သည့် မှတ်တမ်းဗီဒီယိုကို ပြသသည်။

**ဂုဏ်ပြုအမှတ်တရလက်ဆောင် ပေးအပ်**

ဆက်လက်၍ နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်အား မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌက ဂုဏ်ပြုအမှတ်တရလက်ဆောင်ကို လက်ရောက် ပေးအပ်သည်။

ထို့နောက် သာသနာရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန အနုပညာဦးစီးဌာနမှ အနုပညာရှင်များက (၇၅) နှစ်မြောက် လူ့အခွင့်အရေးနေ့ ဂုဏ်ပြုတေးသီချင်းဖြင့် ကပြဖျော်ဖြေကြသည်။

ယင်းနောက် နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်သည် အခမ်းအနားတက်ရောက်လာကြသူများနှင့်အတူ မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက် မှတ်တမ်းဓာတ်ပုံများနှင့် ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေဖြန့်ချိလျက်ရှိသော လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ စာအုပ်စာတမ်းများကို လှည့်လည်ကြည့်ရှုခဲ့ကြပါသည်။



# မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်ရုံး၊ နေပြည်တော်(ရုံးခွဲ) ဖွင့်လှစ်ခြင်း



## ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် ၏ ကော်မရှင်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၅၇ အရ လုပ်ငန်းတာဝန်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရန်အတွက် နေပြည်တော် (ရုံးခွဲ) ဖွင့် လှစ်ခြင်း အခမ်းအနားကို နေပြည်တော်ကောင်စီနယ်မြေ၊ ဇေယျသီရိမြို့နယ်၊ ရွှေကြာပင်ရပ်ကွက်၊ သင်္ဃေလမ်းနှင့် ဇော်ဂျီလမ်းထောင့်ရှိ နေပြည်တော်(ရုံးခွဲ) အဆောက်အအုံ၌ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်နေ့၊ ၁၄:၀၀ နာရီ အချိန် တွင် ကျင်းပခဲ့ပါသည်။

ရုံးခွဲဖွင့်ပွဲအခမ်းအနား၌ မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးပေါ်လွင်စိန်က အမှာ စကားပြောကြားခဲ့ပြီးနောက် ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌနှင့် ဒုတိယ ဥက္ကဋ္ဌတို့က ဖဲကြိုးဖြတ် ဖွင့်လှစ်ပေးခဲ့ပြီး ရုံးခွဲဖွင့်ပွဲအထိမ်း အမှတ်အဖြစ် အမှတ်တရ သစ်ပင် စိုက်ပျိုးခဲ့ပါသည်။



ကော်မရှင်ပုံမှန်အစည်းအဝေးနှင့် အုပ်ချုပ်မှုစီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ အစည်းအဝေးများကျင်းပခြင်း



ဒီဇင်ဘာလ ၂၇ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင် ပုံမှန်အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ်(၁၂/၂၀၂၃)ကို ၂၇-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့တွင် Conference Room တွင် ကျင်းပခဲ့ရာ ကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဒုတိယ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် တာဝန်ရှိသူများ တက်ရောက် ခဲ့ကြပါသည်။ အဆိုပါအစည်းအဝေးတွင် ကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌက အဖွင့်အမှာစကား ပြောကြားခဲ့ပြီး မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်၏ လူ့အခွင့်အရေး မြှင့်တင်ရေးနှင့် ကာကွယ်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက် နိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာ ဘာသာရပ်တာဝန်ခံ

ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များနှင့် ဌာနတာဝန်ခံ၊ ညွှန်ကြားရေး မှူးများကတင်ပြ ဆွေးနွေးခဲ့ကြပါသည်။ ကော်မရှင်၏ အုပ်ချုပ်မှု စီမံခန့်ခွဲရေး ကော်မတီ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၁၂/၂၀၂၃) ကို ၅-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပခဲ့ရာ ကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဒုတိယ ဥက္ကဋ္ဌနှင့် ကော်မရှင်အုပ်ချုပ်မှု စီမံခန့်ခွဲရေး ကော်မတီ ကတာဝန်ပေးအပ်သည့် အလှည့်ကျ ကော်မရှင် အဖွဲ့ဝင် များဖြစ်သည့် ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင် ဒေါက်တာ တင်မောင်မောင်သန်း၊ ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင် ဦးတင်အောင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် တာဝန်ရှိသူများ တက်ရောက်ခဲ့ ကြပါသည်။

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာကြက်ခြေနီကော်မတီ (International Committee of the Red Cross - ICRC) ၏ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း အကျဉ်းထောင်လေ့လာရေးအတွေ့အကြုံများ ရှင်းလင်းဆွေးနွေးခြင်း အစီအစဉ် ကော်မရှင်ရုံး၊ Conference Room ၌ ကျင်းပပြုလုပ်ခြင်း

ဒီဇင်ဘာလ ၁၄ ရက်

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာကြက်ခြေနီကော်မတီ (International Committee of the Red Cross- ICRC) သည် ကော်မရှင်ရုံး ဝန်ထမ်းများအတွက် အကျဉ်းထောင်များ သွားရောက်စစ်ဆေး ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် စွမ်းဆောင်ရည် မြှင့်တင်နိုင်စေရန် ရည်ရွယ်၍ ICRC ၏ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း အကျဉ်းထောင်လေ့လာ ရေးအတွေ့အကြုံများ ရှင်းလင်းဆွေးနွေးခြင်း အစီအစဉ်ကို ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၄ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ရှိ ကော်မရှင်ရုံး၊ Conference Room ၌ Hybrid ပုံစံဖြင့် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။





အဆိုပါ ရှင်းလင်းဆွေးနွေးခြင်း အစီအစဉ်သို့ ကော်မရှင်မှ ကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဒုတိယ ဥက္ကဋ္ဌနှင့် အဖွဲ့ဝင်များ၊ ကော်မရှင်ရုံး ဝန်ထမ်းများက လူ့ကိုယ်တိုင်ဖြင့် လည်းကောင်း၊ ရုံးခွဲများရှိ ဝန်ထမ်းများမှ online မှ တစ်ဆင့်လည်းကောင်း တက်ရောက်ခဲ့ကြပြီး ICRC ဘက်မှ Protection Coordinator Mr. Henning Krause ဦးဆောင်သည့် ကိုယ်စားလှယ် (၂) ဦးတို့ တက်ရောက်ခဲ့ကြပါသည်။

ယင်းအစီအစဉ်တွင် ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌမှ အဖွင့်

အမှာစကားပြောကြားခဲ့ပြီး ICRC မှ ကိုယ်စားလှယ် တစ်ဦးက နှုတ်ခွန်းဆက်စကား ပြောကြားခဲ့ပါသည်။ ထို့နောက် ICRC မှ Senior Officer ဦးသန်းဆွေက ICRC ၏ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း အကျဉ်းထောင်များ ဝင်ရောက် လေ့လာခဲ့သည့် အတွေ့အကြုံများနှင့် နိုင်ငံတကာ အကျဉ်းထောင်စံနှုန်းများ ခေါင်းစဉ်များဖြင့် တင်ပြ ဆွေးနွေးရာ ဝန်ထမ်းများက သိရှိလိုသည်များ မေးမြန်းခဲ့ ကြပါသည်။

**တိုင်တန်းချက်များ စိစစ်ဆောင်ရွက်ခြင်း**

လူ့အခွင့်အရေးကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေးဌာနသည် ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလအတွင်း တိုင်တန်းချက် (၂၅) စောင်၊ အောက်တိုဘာလ လက်ကျန် (၃) စောင်၊ စုစုပေါင်း (၂၈) စောင် စိစစ် ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။ တိုင်တန်းချက်များကို ကော်မရှင်စုံစမ်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ အစည်းအဝေး (၄) ကြိမ် ကျင်းပပြုလုပ်၍ စိစစ်ခဲ့ရာ တိုင်တန်းချက် (၄) စောင်ကို လိုအပ်သလို စိစစ်ဆောင်ရွက်ပေးနိုင် ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနများသို့လည်းကောင်း၊ တိုင်တန်းချက် (၁) စောင်ကို ကာယကံရှင်ထံသို့ လည်းကောင်း၊ တိုင်တန်းချက် (၁၅) စောင်ကို ကော်မရှင် ဥပဒေပုဒ်မ ၃၂ (က) အရလည်းကောင်း၊ ကော်မရှင် ဥပဒေပုဒ်မ ၃၇ (ခ) အရလည်းကောင်း၊ တိုင်စာအင်္ဂါရပ်နှင့် မညီ၍လည်းကောင်း မှတ်တမ်း ထားရှိခဲ့ပါသည်။ နိုဝင်ဘာလတွင် တိုင်တန်းချက် လက်ကျန် ၈ စောင် ရှိပါသည်။

## မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင် သတင်းထုတ်ပြန်ချက် (၁၃/၂၀၂၃)

၁။ လွတ်လပ်မှု၊ တရားမျှတမှု၊ ငြိမ်းချမ်းမှုနှင့် လူ့ဂုဏ်သိက္ခာများကို အခြေခံထားပြီး လူသားများ အားလုံးအတွက် လူ့အခွင့်အရေး စံနှုန်းများပါဝင်သော ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်းကို ၁၉၄၈ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်နေ့၌ ကုလသမဂ္ဂက ထုတ်ပြန်ကြေညာခဲ့ပါသည်။ ယင်းနေ့ကို ဂုဏ်ပြုသည့်အနေဖြင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေး နေ့အဖြစ် သတ်မှတ်ခဲ့ရာ ယနေ့ ၂၀၂၃ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်နေ့တွင် (၇၅) နှစ်ပြည့် စိန်ရတုသို့ ရောက်ရှိပြီ ဖြစ်ပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံသည် လွတ်လပ်ရေးနှင့် အချုပ်အခြာအာဏာရရှိသည့် ၁၉၄၈ ခုနှစ်တွင် ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံဖြစ်ခဲ့ပြီး ထိုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်နေ့ ပါရီမြို့တွင် ကျင်းပသော ကုလသမဂ္ဂ အထွေထွေညီလာခံ၌ ကမ္ဘာ့ လူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်းကို အတည်ပြုချမှတ်ချိန်တွင် ပါဝင်ထောက်ခံမှုပြုခဲ့ပါသည်။ ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းသည် မြန်မာဘာသာ အပါအဝင် ဘာသာစကားပေါင်း ၅၀၀ ကျော်ဖြင့် ကမ္ဘာပေါ်တွင် ဘာသာပြန်ဆို မှုအများဆုံး စာတမ်းဖြစ်ပြီး ယင်းကြေညာစာတမ်းကို ကမ္ဘာ့မိသားစုဝင် နိုင်ငံအချင်းချင်း ဆက်ဆံရေးနယ်ပယ် တွင်လည်းကောင်း၊ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်များ ချုပ်ဆိုကြရာတွင်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံခြားရေးမူဝါဒ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် နိုင်ငံများ၏ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ ရေးဆွဲခြင်းတို့တွင်လည်းကောင်း စံ ပေတံအဖြစ် အလေးအနက် ရည်ညွှန်း ကိုးကားလေ့ ရှိပါသည်။ ထိုနည်းတူ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံ ဥပဒေ (၂၀၀၈ ခုနှစ်) တွင်လည်း ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းပါ အခြေခံလူ့အခွင့်အရေး များကို ထည့်သွင်းပြဋ္ဌာန်းထားပါသည်။

၃။ ကုလသမဂ္ဂက အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့ကို ဂုဏ်ပြုသည့်အနေဖြင့် နှစ်စဉ် ဆောင်ပုဒ်များ ချမှတ် လေ့ရှိရာ ယခု ၂၀၂၃ ခုနှစ်တွင် ကျရောက်သည့် (၇၅) နှစ်မြောက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးနေ့ဆောင်ပုဒ်မှာ “လူ့ဂုဏ်သိက္ခာ၊ လွတ်လပ်မှုနှင့် အားလုံးအတွက် တရားမျှတမှု”၊ “Dignity, Freedom, and Justice for All” ဖြစ် ပါသည်။

၄။ ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း (၇၅) နှစ်မြောက် စိန်ရတုအထိမ်းအမှတ်အဖြစ် ၂၀၂၃ ခုနှစ် ကာလ ပတ်လုံး ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းရှိ ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများ၊ နိုင်ငံတကာအမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့အစည်းများနှင့် အရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းများက ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်းကို ပိုမိုအသိအမှတ်ပြု ကျင့်သုံးဖော်ဆောင် နိုင်ရေး လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်ကြပါသည်။ ထိုနည်းတူ မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်က လည်း ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အသိပညာပေးအလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲနှင့် ဟောပြောပွဲများ ပြုလုပ်ခြင်း၊ ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းပါ အခွင့်အရေးများကို ရုံးတွင်းဌာနအလိုက် အင်္ဂလိပ် ဘာသာ ဖြင့် ဆွေးနွေးတင်ပြခြင်း၊ ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်းအကြောင်း အသိပညာပေး သင်တန်းများ ဖွင့်လှစ် သင်ကြားခြင်း၊ (၇၅) နှစ်မြောက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့ အထိမ်းအမှတ်တေးသီချင်းရေးဖွဲ့သီဆို ရိုက်ကူးခြင်းတို့ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။ ထို့အပြင် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးသဘောတူ စာချုပ်များဖြစ်သော စီးပွားရေး၊ လူမှုရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှု အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ် (International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights- ICESCR) ၊ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများနှင့် ယင်းတို့၏ မိသားစုဝင်များ၏ အခွင့်အရေးများ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ခြင်းဆိုင်ရာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ် (International Convention on the Protection of the Rights of all Migrant Workers and Members of Their Families - CMW) နှင့် အမျိုးသမီးများအပေါ် နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားဆက်ဆံမှု ပပျောက်ရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ် (Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women - CEDAW) တို့ကို အင်္ဂလိပ် ဘာသာမှ မြန်မာဘာသာသို့ ပြန်ဆိုပုံနှိပ်ခြင်း၊ ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းအား နာဂတိုင်းရင်းသားဘာသာ



နှင့် လော်ဝေါ် တိုင်းရင်းသားဘာသာများသို့ ပြန်ဆိုပုံနှိပ်ခြင်းတို့ဖြင့် အားပေးမြှင့်တင်မှုလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

၅။ (၇၅) နှစ်မြောက် စိန်ရတု အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့ အခါသမယတွင် ပြည်သူ တစ်ရပ်လုံးက လည်း ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းပါ လူတစ်ဦးချင်းစီ၏ မွေးရာပါ အခွင့်အရေး၊ ဥပဒေပါအခွင့်အရေးတို့ကို ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ခြင်းနှင့် သူတစ်ပါး၏ ဂုဏ်သိက္ခာနှင့် အခွင့်အရေးများကို အသိအမှတ်ပြုလေးစားခြင်းအားဖြင့် လူ့အခွင့်အရေးကို လေးစားလိုက်နာ ကျင့်သုံးသည့် လူ့အဖွဲ့အစည်းတစ်ရပ် ဖြစ်ထွန်းလာစေရေး ဝိုင်းဝန်းကြိုးပမ်းကြပါရန် တိုက်တွန်း နှိုးဆော်အပ်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်

ရက်စွဲ။ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်

### ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ မသန်စွမ်းသူများနေ့ အထိမ်းအမှတ် အကြံပြုဟောပြောပွဲ အခမ်းအနားကျင်းပပြုလုပ်



#### ဒီဇင်ဘာလ ၁ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်သည် ဒီဇင်ဘာလ ၃ ရက်နေ့တွင် ကျရောက်မည့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ မသန်စွမ်းသူများနေ့ကို ဂုဏ်ပြုကြိုဆိုသော အားဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ မသန်စွမ်းသူများ အသင်းချုပ်နှင့်ပူးပေါင်း၍ မသန်စွမ်းသူများ၏ အခွင့်အရေးများနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ဟောပြောပွဲကို ၁-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့၊ ၁၀:၀၀ နာရီအချိန်တွင် ကော်မရှင်ရုံး၊ Conference Room ၌ Hybrid System ဖြင့် ကျင်းပပြုလုပ်ရာ ကော်မရှင်မှ ဥက္ကဋ္ဌနှင့် အဖွဲ့ဝင်များ၊ မြန်မာနိုင်ငံ မသန်စွမ်းသူများအသင်းချုပ်မှ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌနှင့် အတွင်းရေးမှူး၊ ကော်မရှင်ရုံး ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ရုံးချုပ်နှင့် ရုံးခွဲများမှ အရာထမ်း၊ အမှုထမ်းများ စုစုပေါင်း (၆၀) ဦး တက်ရောက်ခဲ့ကြပါသည်။

ရှေးဦးစွာ ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးပေါ်လွင်စိန်မှ

အဖွင့်အမှာစကား အနေဖြင့် ကမ္ဘာ့နိုင်ငံများနှင့် မြန်မာနိုင်ငံအတွင်းရှိ မသန်စွမ်းသူများ အခြေအနေ၊ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာမသန်စွမ်းသူများနေ့ ပေါ်ပေါက်လာခြင်းကုလသမဂ္ဂ၏ မသန်စွမ်းသူများ အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံပါဝင်ထားမှု၊ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း မသန်စွမ်းသူများ၏ အခွင့်အရေးဥပဒေပြဋ္ဌာန်းပေးထားမှုနှင့် မသန်စွမ်းသူများ၏ အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ အသိပညာပေးမှု လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်မှု၊ “မသန်သော်လည်း စွမ်းပါသည်” ဆိုသည့်အတိုင်း စွမ်းဆောင်နိုင်ခဲ့သူများအပေါ် နိုင်ငံတော်အပိုင်းမှ အားပေးဆောင်ရွက်နေမှုများနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းတို့ကို ပြောကြားခဲ့ပြီး၊ ဆွေးနွေးဟောပြောကြမည့် မြန်မာနိုင်ငံ မသန်စွမ်းသူများအသင်းချုပ်မှ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌနှင့် အတွင်းရေးမှူးတို့အား ကျေးဇူးတင်ရှိကြောင်း ပြောကြားခဲ့ပါသည်။

ထို့နောက် မြန်မာနိုင်ငံမသန်စွမ်းသူများအသင်းချုပ်



မှ ဥက္ကဋ္ဌ ဦးသိန်းဟန်သူ၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဦးနိုင်အောင်သန်းလွင် နှင့် အတွင်းရေးမှူး ဒေါ်ချောစုလှိုင်တို့က မသန်စွမ်းသူ များ၏ အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ ကုလသမဂ္ဂကွန်ဗင်းရှင်း၊ မသန်စွမ်းသူများ၏ အခွင့်အရေးဥပဒေ (၂၀၁၅ ခုနှစ်)၊ မသန်စွမ်းသူများ၏ အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ အာဆီယံ အထောက်အကူပြု မဟာဗျူဟာစီမံချက် ၂၀၂၅ ပါ အခွင့်အရေးများနှင့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ နိုင်ငံရေးနှင့် ပြည်သူ့ရေးရာနယ်ပယ်များတွင် မသန်စွမ်းသူများ ပါဝင် ဆောင်ရွက်ခွင့်နှင့် ရွေးကောက်ပွဲဆိုင်ရာ ကိုယ်တွေ့ဘဝ အတွေ့အကြုံများကို အကျယ်တဝင့် ဆွေးနွေးဟောပြော ခဲ့ပါသည်။



၄။ ထို့နောက် မြန်မာနိုင်ငံမသန်စွမ်းသူများ အသင်းချုပ်မှ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌနှင့် အတွင်းရေးမှူးတို့အား မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးပေါ်လွင်စိန်နှင့် အဖွဲ့ဝင် ဒေါက်တာသန်းမြင့်တို့က အမှတ်တရ လက်ဆောင်ပစ္စည်းများ ပေးအပ်ခဲ့ပြီး ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင် ဒေါက်တာသန်းမြင့်က ကျေးဇူးတင်စကားပြော ကြားကာ ဟောပြောပွဲ အခမ်းအနားကို ၁၁:၃၀ နာရီအချိန်တွင် ရုပ်သိမ်းခဲ့ပါသည်။

**ကော်မရှင်ရုံး နှစ်သစ်ကူးအကြံ့ အခမ်းအနားကျင်းပပြုလုပ်**



**ဒီဇင်ဘာလ ၂၉ ရက်**  
မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်

မှ ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ၊ ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင် များ၏ ဇနီးများအတူ ကော်မရှင်ရုံး အရာထမ်း/ အမှုထမ်း များပါဝင်သည့် ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ နှစ်သစ်ကူးအကြံ့ အခမ်း အနားကို အစီအစဉ် (၂) ပိုင်းခွဲ၍ ကျင်းပခဲ့ပါသည်။ အခမ်း အနား ပထမပိုင်း အစီအစဉ်ကို ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၉ ရက်နေ့ ၁၄:၀၀ နာရီအချိန် ကော်မရှင်ရုံး Conference Room တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ရာ ဦးစွာ ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌက အဖွင့်အမှာစကားပြောကြားခဲ့ပြီး ကော်မရှင်ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ က အမှာစကားပြောကြားပါသည်။

အခမ်းအနား အစီအစဉ်အရ နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီဥက္ကဋ္ဌမှ ချီးမြှင့်သည့် ဝဏ္ဏကျော်ထင်ဘွဲ့ ရရှိခဲ့ကြသော ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးပေါ်လွင်စိန်နှင့် ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဒေါက်တာနန္ဒာမွန်တို့အား ဂုဏ်ပြုမှတ်တမ်းလွှာပေးအပ်ခြင်း၊ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ အမျိုးသားစာပေဆု သုတပဒေသာ (ဝိဇ္ဇာ) ဆုရရှိသည့် ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင် ဦးကျော်မြင့်အား မှတ်တမ်းတင်ဂုဏ်ပြုလွှာနှင့် အမှတ်တရလက်ဆောင်ပေးအပ်ခြင်း၊ နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေး ကောင်စီဥက္ကဋ္ဌမှ ချီးမြှင့်သည့် စီမံထူးချွန်တံဆိပ် (ဒုတိယအဆင့်) ရရှိခဲ့သည့် ကော်မရှင်ရုံးညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးဘုန်းကြွယ်အား ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌမှ ဂုဏ်ပြုမှတ်တမ်းလွှာများ ပေးအပ်ခဲ့ပါသည်။

အခမ်းအနားအစီအစဉ်အရ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ လုပ်ငန်းစွမ်းဆောင်ရည် အကောင်းဆုံးဆု ရရှိသူ (၃) ဦးအား လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံ့ဝန်ထမ်းတက္ကသိုလ် (အောက်မြန်မာပြည်) တွင် ဖွင့်လှစ်သည့် သင်တန်းများ၌ အရည်အချင်း သတ်မှတ်ချက် (၁) မှ (၁၀) အတွင်း ရရှိသူ (၂) ဦးအားလည်းကောင်း၊ ၂၀၂၃ ခုနှစ်အတွင်း ခွင့်လုံးဝ မယူဘဲ ရုံးတက်ရက်မှန်သည့် ဝန်ထမ်း (၁၁) ဦးအားလည်းကောင်း၊ ဌာနအလိုက် နှစ်သစ်ကူးလက်ဆောင်များ ပေးအပ်ခြင်းကိုလည်းကောင်း၊ ၇၅ နှစ်မြောက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့ အထိမ်းအမှတ်ဆောင်းပါးပြိုင်ပွဲတွင် ပထမဆု၊ ဒုတိယဆုနှင့် တတိယဆုတို့ကိုလည်းကောင်း၊ ၇၅ နှစ်မြောက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးနေ့ အထိမ်းအမှတ် အမှတ်တံဆိပ် (LOGO)



ပြိုင်ပွဲတွင် ဆုရရှိသူ ပထမဆု၊ ဒုတိယဆုနှင့် တတိယဆုတို့ကိုလည်းကောင်း ဆုများအသီးသီး ပေးအပ်ချီးမြှင့်ခဲ့ပြီး အခမ်းအနားအစီအစဉ် ပထမပိုင်းကိုရပ်သိမ်းခဲ့ပါသည်။

အခမ်းအနားအစီအစဉ် ဒုတိယပိုင်းကို ကော်မရှင်ရုံး (၃) ထပ်ဆောင်ရှေ့ လေဟာပြင်တွင် ဆက်လက်ကျင်းပရာ ဦးစွာ ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌက နှစ်သစ်ဆုမွန်စကားပြောကြားပါသည်။ ထို့နောက် ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ၊ ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များနှင့် ကော်မရှင်ရုံးအရာထမ်း/ အမှုထမ်းများ၏ နှစ်သစ်ကူးလက်ဆောင်များနှင့် အထူးဆု (၅) ဆုတို့ကို မဲနှိုက်ခဲ့ပါသည်။ ထို့နောက် တက်ရောက်လာကြသူများအား အအေးဖြင့် တည်ခင်းဧည့်ခံခဲ့ပြီး အခမ်းအနားကို ၁၆:၃၀ နာရီအချိန်တွင် ရပ်သိမ်းခဲ့ပါသည်။



### နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနတွင် သင်ခန်းစာသွားရောက်ပို့ချ



ဝန်ကြီးဌာန (ရန်ကုန်) ၌ ဖွင့်လှစ်လျက်ရှိသော “အခြေခံ သံတမန်ရေးရာ ကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်း (Certificate Course in Basic Diplomatic Skills-BDS) အမှတ်စဉ် (၄၄/ ၂၀၂၃)” သို့ ၁၉-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့၊ နံနက် ၀၇:၀၀ နာရီမှ ၀၈:၅၀ နာရီအချိန်ထိ မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် ဥပဒေ ဘာသာရပ်သင်ခန်းစာ သွားရောက်ပို့ချခဲ့ပါသည်။

အဆိုပါသင်တန်းတွင် ကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌက မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် ဖွဲ့စည်းပေါ်ပေါက်လာပုံ၊ ကော်မရှင် ဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်း ဖြစ်ပေါ်လာပုံနှင့် ဥပဒေပါ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ ကော်မရှင်၏ လက်တွေ့အကောင်အထည် ဖော်နေမှုများ စသည့် ဘာသာရပ်သင်ခန်းစာများနှင့် ဆက်စပ်ရှင်းလင်း ပို့ချခဲ့ပါသည်။ သင်တန်းတွင် စုစုပေါင်း သင်တန်းသား ဦးရေ (၅၀) ဦး တက်ရောက်ခဲ့ကြပြီး သင်တန်းသားများ မှ သိရှိလိုသည့် မေးခွန်းများကို မေးမြန်းကြရာ ကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးပေါ်လွင်စိန်က ပြန်လည်ဖြေကြားခဲ့ပါသည်။

#### ဒီဇင်ဘာလ ၁၉ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် သည် ကော်မရှင် ဥပဒေပုဒ်မ ၂၂ (က) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အများပြည်သူ၏ လူ့အခွင့်အရေး အသိပညာ မြှင့်မားလာစေရေးအတွက် သတင်းအချက်အလက်များ ဖြန့်ချိခြင်း၊ ပညာပေးခြင်းလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက် လျက်ရှိပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးပေါ်လွင်စိန်သည် နိုင်ငံခြားရေး

### ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ၊ အဖွဲ့ဝင်များနှင့် မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်ရုံး အရာထမ်း/ အမှုထမ်းများနှင့် တွေ့ဆုံပွဲ ကျင်းပပြုလုပ်ခြင်း



ခြင်း အခမ်းအနားကို ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၆ ရက်နေ့ ၁၅:၀၀ နာရီအချိန် ကော်မရှင်ရုံး Conference Room တွင် အပိုင်း (၂) ပိုင်းခွဲ၍ ကျင်းပပြုလုပ်ရာ အခမ်းအနား အစီအစဉ် ပထမပိုင်းတွင် ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌက ဦးစွာ အဖွင့် အမှာစကားပြောကြားပါသည်။ ထို့နောက် ကော်မရှင် ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌနှင့် ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များက တစ်ဦးချင်း ဆုံးမဩဝါဒစကားများ ပြောကြားခဲ့ပြီး အခမ်းအနား အစီ အစဉ် ပထမပိုင်းကို ရုပ်သိမ်းခဲ့ပါသည်။

#### ဒီဇင်ဘာလ ၂၆ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် မှ ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ၊ ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များ နှင့် ကော်မရှင်ရုံးအရာထမ်း/ အမှုထမ်းများအား တွေ့ဆုံ

အခမ်းအနား အစီအစဉ် ဒုတိယပိုင်းအား ကော်မရှင်ရုံး ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ရုံးဝန်ထမ်းများ ဆန္ဒဖော်ထုတ်ပွဲအခမ်းအနားကို ဆက်လက်ကျင်းပရာ ကော်မရှင်ရုံး ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က အမှာစကားပြော

ကြားပါသည်။

ထို့နောက် ကော်မရှင်ရုံး ဌာနတစ်ခုချင်းနှင့် ကော်မရှင်ရုံးခွဲများဖြစ်သော နေပြည်တော်၊ မန္တလေး၊ စစ်တွေနှင့် ပုသိမ်တို့ရှိ အရာထမ်း/ အမှုထမ်းများက ယင်းတို့၏ လိုအပ်ချက်များကို တင်ပြဆွေးနွေးခဲ့ကြပါသည်။ တင်ပြဆွေးနွေးချက်များအပေါ် ကော်မရှင် ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီး ဌာန တာဝန်ခံများက ဖြည့်စွက်ဆွေးနွေးခဲ့ကြပါသည်။

ထို့နောက် ကော်မရှင်ရုံး ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က နိဂုံးချုပ်အမှာစကားပြောကြားခဲ့ပြီး တွေ့ဆုံခြင်း အခမ်းအနားကို ၁၆:၃၀ နာရီအချိန်တွင် ရုပ်သိမ်းခဲ့ပါသည်။ တွေ့ဆုံ ခြင်းအခမ်းအနားသို့ ကော်မရှင်ရုံး အရာထမ်း/ အမှုထမ်း (၉၈) ဦးတက်ရောက်ခဲ့ကြပါသည်။



**မြန်မာနိုင်ငံ ခရစ်ယာန် မျက်မမြင်များ မိတ်သဟာယ၊ ရန်ကုန်မျက်မမြင်ကျောင်း (ခဝဲခြံ) ကို ကြည့်ရှုစစ်ဆေးခြင်း**



**ဒီဇင်ဘာလ ၁၉ ရက်**

မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင် မှ အဖွဲ့ဝင် ဦးကျော်စိုး၊ ဒေါက်တာသန်းမြင့်၊ ဒေါက်တာ မြင့်သူမြိုင်နှင့် ဦးတင်အောင်တို့ ဦးဆောင်သော ကြည့်ရှု စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့သည် ၁၉-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့တွင် လူမှု ဝန်ထမ်းဦးစီးဌာန၏ ကြီးကြပ်မှုအောက်ရှိ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်ရှိ မြန်မာနိုင်ငံ ခရစ်ယာန် မျက်မမြင်များ မိတ်သဟာယ၊ ရန်ကုန်မျက်မမြင်ကျောင်း (ခဝဲခြံ) ကို သွားရောက် ကြည့်ရှုစစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

ကြည့်ရှုစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့သည် ကော်မရှင် ဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ ကော်မရှင်ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံး လုပ်နည်းများနှင့်အညီ ကြည့်ရှုစစ်ဆေးစဉ် သင်တန်း

ကျောင်းများတွင် ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူများအား ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါ ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံမှုနှင့် ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှု အခြေအနေ၊ အစားအစာကျွေးမွေး မှုအခြေအနေ၊ အိပ်ဆောင်များထားရှိမှု အခြေအနေ၊ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားရရှိမှု အခြေအနေ၊ သန့်ရှင်း သော သောက်သုံးရေရရှိအောင် ဆောင်ရွက်ပေးနေမှု အခြေအနေများ၊ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ၊ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်လာစေရန် ပြုစုစောင့်ရှောက်ပေးမှု အခြေအနေ နှင့် မျက်မမြင်များကို ပညာအခြေခံတိုးမြှင့်လာစေရန် လေ့ကျင့်ပေးနေမှု၊ အသက်မွေးဝမ်းကြောင်း ပညာသင် ကြားခွင့်၊ ဂီတပညာသင်ကြားခွင့်၊ မိသားစုနှင့် ဆက် သွယ်ခွင့်နှင့် လွတ်လပ်စွာ ယုံကြည်ကိုးကွယ်ခွင့်စသည့် အခြေခံ လူ့အခွင့်အရေးများရရှိစေရန် ဆောင်ရွက်ပေးမှု နှင့် ဒုတိယနှစ်ဝက် စာမေးပွဲဖြေဆိုနေမှု အခြေအနေတို့ ကို ကြည့်ရှုစစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

ကော်မရှင် ကြည့်ရှုစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၏ ရန်ကုန် မျက်မမြင်ကျောင်း (ခဝဲခြံ) အား ကြည့်ရှုစစ်ဆေးရေး ခရီးစဉ်အတွင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်နှင့် အကြံပြုချက် များကို လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနသို့ ပေးပို့သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။



တပ်မတော် (ကြည်း) တိုက်ခိုက်ရေးကျောင်း (ဗထူး) ၌ သင်ခန်းစာပို့ချ

ဒီဇင်ဘာလ ၂၀ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်သည် ကော်မရှင်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၂ (က) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အများပြည်သူ၏ လူ့အခွင့်အရေးအသိပညာ မြှင့်တင်ရေးအတွက် သတင်းအချက်အလက်များ ဖြန့်ချိခြင်း၊ ပညာပေးခြင်းလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက် လျက်ရှိပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်မှ အဖွဲ့ဝင်ဒေါက်တာသန်းမြင့်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးဇော်လွင်ထူးတို့သည် တပ်မတော် (ကြည်း) တိုက်ခိုက်ရေးကျောင်း (ဗထူး) တွင် ဖွင့်လှစ်လျက်ရှိသော ခြေလျင်တပ်ရင်းမှူးသင်တန်းအမှတ်စဉ် (၁၁၀)၊ (၁၁၁) နှင့် ခြေလျင်တပ်ခွဲမှူးသင်တန်း အမှတ်စဉ် (၂၂၀) တို့သို့ ၂၀-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့ ၁၂:၀၀ နာရီမှ ၁၅:၀၀ နာရီအချိန်အထိ လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ဘာသာရပ်သင်ခန်းစာများအား Video Conferencing System ဖြင့် ပို့ချခဲ့ပါသည်။

အဆိုပါ သင်တန်းတွင် ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင် ဒေါက်တာသန်းမြင့်က လူ့အခွင့်အရေး အခြေခံအယူအဆများအကြောင်းကိုလည်းကောင်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး



ဦးဇော်လွင်ထူးက ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းအကြောင်း၊ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေး စာချုပ်ကြီး (၉) ခု အကြောင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် ဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်များအကြောင်း စသည့် ဘာသာရပ် သင်ခန်းစာများ ပို့ချခဲ့ပါသည်။ ခြေလျင်တပ်ရင်းမှူး သင်တန်း အမှတ်စဉ် (၁၁၀)၊ (၁၁၁) ၌ သင်တန်းသား ဦးရေ (၁၂၀) ဦးနှင့် ခြေလျင်တပ်ခွဲမှူးသင်တန်း အမှတ်စဉ် (၂၂၀) ၌ သင်တန်းသားဦးရေ (၁၁၆) ဦး၊ စုစုပေါင်း သင်တန်းသား ဦးရေ (၂၃၆) ဦး တက်ရောက်ခဲ့ကြပါသည်။

### တပ်မတော် (ကြည်း) တိုက်ခိုက်ရေးကျောင်း (ဘုရင့်နောင်) ၌ သင်ခန်းစာပို့ချ

#### ဒီဇင်ဘာလ ၂၁ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်သည် ကော်မရှင်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၂ (က) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အများပြည်သူ၏ လူ့အခွင့်အရေးအသိပညာ မြှင့်မားလာစေရေးအတွက် သတင်းအချက်အလက်များ ဖြန့်ချိခြင်း၊ ပညာပေးခြင်းလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက် လျက်ရှိပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်မှ အဖွဲ့ဝင်ဒေါက်တာမြင့်သူမြိုင်နှင့် ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မိမိခိုင်တို့သည် တပ်မတော် (ကြည်း) တိုက်ခိုက်ရေးကျောင်း (ဘုရင့်နောင်) တွင် ဖွင့်လှစ်လျက်ရှိသော ခြေလျင်တပ်ခွဲမှူးသင်တန်း အမှတ်စဉ် (၉၃)၊ (၉၄) တို့သို့ ၂၁-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့ ၁၂:၀၀ နာရီ မှ ၁၅:၀၀ နာရီ အချိန်အထိ လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ဘာသာရပ် သင်ခန်းစာများ အား Video Conferencing System ဖြင့် ပို့ချခဲ့ပါသည်။

အဆိုပါ သင်တန်းတွင် ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင် ဒေါက်တာမြင့်သူမြိုင်က လူ့အခွင့်အရေးအခြေခံ အယူ



အဆများ အကြောင်းကိုလည်းကောင်း၊ ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မိမိခိုင်က ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းအကြောင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် ဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ချက်များအကြောင်း စသည့် ဘာသာရပ် သင်ခန်းစာများ ပို့ချခဲ့ပါသည်။ ခြေလျင်တပ်ခွဲမှူးသင်တန်း အမှတ်စဉ် (၉၃)၊ (၉၄) ၌ စုစုပေါင်း သင်တန်းသားဦးရေ (၂၃၄) ဦး တက်ရောက်ခဲ့ကြပါသည်။

### မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်မှ ဖျာပုံအကျဉ်းထောင်အား ကြည့်ရှုစစ်ဆေးခြင်း



#### ဒီဇင်ဘာလ ၂၂ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်မှ အဖွဲ့ဝင် ဦးတင်အောင် ဦးဆောင်သော ကြည့်ရှုစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့သည် ကော်မရှင်ဥပဒေပုဒ်မ ၄၃၊ ၄၄ တို့အရ ၂၂-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့တွင် ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး၊ ဖျာပုံမြို့နယ်ရှိ ဖျာပုံအကျဉ်းထောင်သို့ သွားရောက် ကြည့်ရှုစစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

အကျဉ်းထောင်ကို ကော်မရှင်ဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ ကော်မရှင်ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ကြည့်ရှုစစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။ ကြည့်ရှုစစ်ဆေးစဉ် အကျဉ်းထောင်ရှိ အကျဉ်းသား/အကျဉ်းသူ၊ အချုပ်သား/အချုပ်သူများကို အိပ်ဆောင်များတွင် တွေ့ဆုံကာ အကျဉ်းသားတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးရရှိရမည့် အခွင့်အရေးဖြစ်သော နေထိုင်စားသောက်မှု အခြေအနေများ၊ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ရှိ မရှိ၊ သန့်ရှင်းသော သောက်သုံးရေ လုံလောက်မှု ရှိ မရှိ၊ ထောင်ဝင်စာပစ္စည်းများ စုံလင်စွာရရှိခြင်း ရှိ မရှိ၊ ရသင့်ရထိုက်သော အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများ ရရှိခြင်း ရှိ မရှိနှင့် ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်မှု ရှိ မရှိ စသည်တို့ကို မေးမြန်းမှတ်တမ်းတင်ခဲ့ပါသည်။

အကျဉ်းထောင်ကို ကြည့်ရှုစစ်ဆေးစဉ် အကျဉ်းသား/အကျဉ်းသူ၊ အချုပ်သား/အချုပ်သူများ၏ အိပ်

ဆောင်များ၊ ဆေးခန်း၊ စာကြည့်တိုက်၊ စားဖိုကြီး၊ ရိက္ခာ ဂိုထောင်၊ ရေသန့်စက်၊ သုံးရေကန်များ၊ အတွင်း/အပြင် မိလ္လာများ သန့်ရှင်းမှု ရှိ မရှိ၊ ဧည့်တွေ့ဆောင်ရွက်ပေးနေ မှု အခြေအနေတို့ကို ကြည့်ရှုစစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

အကျဉ်းသား/အကျဉ်းသူ၊ အချုပ်သား/အချုပ် သူများ လေ့လာဖတ်ရှုနိုင်ရန်အတွက် ဗဟုသုတရဖွယ်ရာ စာအုပ်စာပေ ၅၀ အုပ်တို့ကို ကော်မရှင်မှ လှူဒါန်းခဲ့ရာ

ဖျာပုံအကျဉ်းထောင် တာဝန်ခံအရာရှိမှ လက်ခံရယူခဲ့ ပါသည်။

ကြည့်ရှုစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၏ ခရီးစဉ်အတွင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်နှင့် အကြံပြုချက်များကို အရေးယူ ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာသို့ အကြံပြု ပေးပို့သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။



**နိုင်ငံ့ဝန်ထမ်းတက္ကသိုလ် (အောက်မြန်မာပြည်) ၌ ဖွင့်လှစ်လျက်ရှိသော သင်တန်းတွင် လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သင်ခန်းစာ သွားရောက်ပို့ချ**



မြန်မာပြည်) တွင် ဖွင့်လှစ်လျက်ရှိသော အခြေခံပညာ ဆရာ၊ ဆရာမများ အထူးမွမ်းမံသင်တန်းအမှတ်စဉ် (၁၀၃) သို့ ၁၉-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့၊ ၀၈:၀၀ နာရီအချိန်မှ ၁၁:၅၀ နာရီအချိန်ထိ ကလေးသူငယ်အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ဘာသာရပ် သင်ခန်းစာ သွားရောက်ပို့ချခဲ့ပါသည်။

အဆိုပါသင်တန်းတွင် စုစုပေါင်းသင်တန်းသား ဆရာ၊ ဆရာမ ဦးရေ (၃၈၅) ဦး တက်ရောက်ခဲ့ကြပြီး တက်ရောက်လာသော သင်တန်းသားများမှ သိရှိလိုသည့် မေးခွန်းများကို မေးမြန်းကြရာ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဒေါက်တာခိုင်ခိုင်ဝင်းက ပြန်လည်ဖြေကြားခဲ့ပါ သည်။

**ဒီဇင်ဘာလ ၁၉ ရက်**

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင် သည် ကော်မရှင်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၂ (က) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အများပြည်သူ၏ လူ့အခွင့်အရေးအသိပညာ မြှင့်မားလာစေရေးအတွက် သတင်းအချက်အလက်များ ဖြန့်ချိခြင်း၊ ပညာပေးခြင်းလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက် လျက်ရှိပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်ရုံးမှ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဒေါက်တာ ခိုင်ခိုင်ဝင်းသည် နိုင်ငံ့ဝန်ထမ်းတက္ကသိုလ် (အောက်





# မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်နှင့် ကလေးသူငယ်များဖွံ့ဖြိုးရေးအသင်းတို့ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးပွဲ ကျင်းပပြုလုပ်



### ဒီဇင်ဘာလ ၂၂ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်သည် လူ့အခွင့်အရေး မြှင့်တင်ကာကွယ်ရေး လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာ၌ မိတ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိရာ ကလေးသူငယ်များ၏ အခွင့်အရေးများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် ကလေးသူငယ်များ ဖွံ့ဖြိုးရေးအသင်းမှ တာဝန်ရှိသူများနှင့် တွေ့ဆုံကာ ကလေးသူငယ်များ၏ အခွင့်အရေးများနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် ဆွေးနွေးပွဲကို ၂၂-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့၊ နံနက် ၁၀:၀၀ နာရီအချိန်တွင် ကော်မရှင်ရုံး၊ Conference Room ၌ ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့ရာ ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များဖြစ်ကြသော ဒေါက်တာသန်းမြင့်နှင့် ဒေါက်တာတင်မောင်မောင်သန်းတို့ ဦးဆောင်သော ကော်မရှင်ရုံးမှ တာဝန်ရှိသူများနှင့် ကလေးသူငယ်များဖွံ့ဖြိုးရေးအသင်းမှ ဥက္ကဋ္ဌ ဦးမင်းသိမ်းနှင့် အလုပ်အမှုဆောင် (အဖွဲ့ဝင်) တို့ တက်ရောက်ခဲ့ကြပါသည်။

တွေ့ဆုံဆွေးနွေးပွဲ၌ ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်ဒေါက်တာသန်းမြင့်က အဖွင့်အမှာစကားပြောကြားရာတွင် ကလေးသူငယ်များ၏ အခွင့်အရေးများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကော်မရှင်၏ ၂၀၂၄ ခုနှစ် လုပ်ငန်းစီမံချက်တွင် ထည့်သွင်းရေးဆွဲနိုင်ရန်အတွက် ကော်မရှင်နှင့် ကလေးသူငယ်များဖွံ့ဖြိုးရေး

အသင်းတို့ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်ရေး ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း၊ ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင် ဒေါက်တာတင်မောင်မောင်သန်းက ၂၀၂၄ ခုနှစ်အတွင်း ကော်မရှင်၏ လူ့အခွင့်အရေးမြှင့်တင် ကာကွယ်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာ၌ ကလေးသူငယ်များ၏ အခွင့်အရေးများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကလေးသူငယ်များ ဖွံ့ဖြိုးရေးအသင်းနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်ရေး ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားပါသည်။ ဆက်လက်၍ ကလေးသူငယ်များဖွံ့ဖြိုးရေးအသင်းမှ ဥက္ကဋ္ဌ ဦးမင်းသိမ်းက ကလေးသူငယ်များ၏ အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်သည့် ကိစ္စရပ်များနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကဏ္ဍအလိုက် ရှင်းလင်းတင်ပြရာ ဆွေးနွေးပွဲသို့ တက်ရောက်လာသူများက ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့် လုပ်ငန်းများကို ဝိုင်းဝန်းအကြံပြု ဆွေးနွေးကြပါသည်။

ထို့နောက် ကလေးသူငယ်များဖွံ့ဖြိုးရေးအသင်းမှ ဥက္ကဋ္ဌ ဦးမင်းသိမ်းက ကျေးဇူးတင်စကား ပြောကြားပြီး ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင် ဒေါက်တာသန်းမြင့်က နိဂုံးချုပ်စကားပြောကြား၍ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးပွဲကို ၁၂:၀၀ နာရီအချိန်တွင် ရပ်သိမ်းခဲ့ပါသည်။

### အငယ်တန်းစာရေးရာထူးဝင်ရောက်ဖြေဆိုသူများအား လူတွေ့စစ်ဆေးခြင်း

#### ဒီဇင်ဘာလ ၂၁ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်ရုံးမှ လစ်လပ်လျက်ရှိသည့် အငယ်တန်းစာရေး နေရာများအား ကော်မရှင်ရုံးချုပ်နှင့် ရုံးခွဲအသီးသီးမှ ရုံးအကူများအနက် ရာထူးသက် (၁) နှစ် ပြည့်မြောက်ပြီးသူများနှင့် တက္ကသိုလ်တစ်ခုခုတွင် တက်ရောက်ဆဲ ရုံးအကူ (၃) ဦးအား အငယ်တန်းစာရေးရာထူး ခန့်အပ်နိုင်ရေး အရည်အချင်းစစ် လူတွေ့ဖြေဆိုခြင်းနှင့် ကွန်ပျူတာဘာသာရပ် စစ်ဆေးခြင်းကို ကော်မရှင်ရုံးတွင် ၂၁-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့က ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။



ကော်မရှင်ရုံးဝန်ထမ်းများအတွက် မြန်မာနိုင်ငံ ဆီကုန်သည်ကြီးများအသင်းမှ သက်သာသော ဈေးနှုန်းဖြင့် စားအုန်းဆီများ လာရောက်ရောင်းချပေးခြင်း



#### ဒီဇင်ဘာလ ၁၂ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်ရုံး၊ ဝန်ထမ်းများအတွက် သက်သာချောင်ချိရေး ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံဆီကုန်သည်ကြီးများအသင်းမှ စားအုန်းဆီ တစ်ပိဿာလျှင် (၅၂၀၀/-) ကျပ်နှုန်းဖြင့် ဝယ်ယူခဲ့ပြီး ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များနှင့် ကော်မရှင်ရုံးဝန်ထမ်း စုစုပေါင်း (၁၁၅) ဦးကို စားအုန်းဆီ ပိဿာချိန် စုစုပေါင်း (၂၂၀) ပိဿာအား ၁၂-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့တွင် သက်သာသော ဈေးနှုန်းဖြင့် ပြန်လည်ဖြန့်ဖြူးခဲ့ပါသည်။

ကော်မရှင်ရုံးဝန်ထမ်းများအတွက် မြန်မာနိုင်ငံဆန်စပါးအသင်းချုပ်မှ သက်သာသောဈေးနှုန်းဖြင့် ဆန်များ လာရောက်ရောင်းချပေးခြင်း



#### ဒီဇင်ဘာလ ၂၉ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်ရုံး၊ ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များနှင့် ကော်မရှင်ရုံး ဝန်ထမ်းများအတွက် မြန်မာနိုင်ငံဆန်စပါးအသင်းချုပ်ထံမှ မှာယူသည့် ပေါဆန်းမွှေး (၁၁၅) အိတ်နှင့် ဧည့်မထဆန် (၈၄) အိတ်တို့ကို ၂၉-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့တွင် သက်သာသော ဈေးနှုန်းဖြင့် ဝယ်ယူခဲ့ပြီး ကော်မရှင်ရုံးတွင် ပြန်လည်ဖြန့်ဖြူးခဲ့ပါသည်။

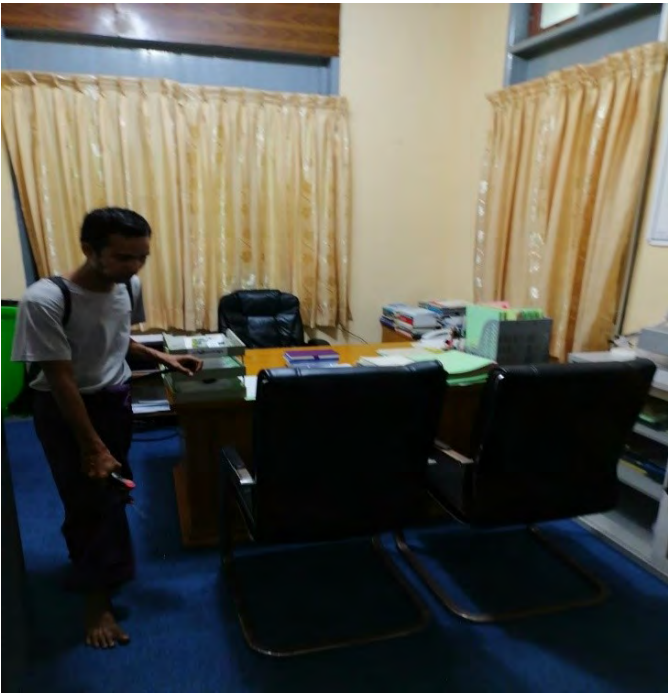
## အထူးစုံစမ်းစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ စုံစမ်းစစ်ဆေးမှု အတတ်ပညာသင်ကျောင်း (တောင်ငူ) ၌ သင်ခန်းစာ သွားရောက်ပို့ချ

### ဒီဇင်ဘာလ ၂၂ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်သည် ကော်မရှင်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၂ (က) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အများပြည်သူ၏ လူ့အခွင့်အရေးအသိပညာ မြှင့်တင်ပေးရေးအတွက် သတင်းအချက်အလက်များ ဖြန့်ချိခြင်း၊ ပညာပေးခြင်းလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသား လူ့အခွင့်အရေး ကော်မရှင်ရုံး၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မိမိခိုင်သည် အထူးစုံစမ်းစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ စုံစမ်းစစ်ဆေးမှု အတတ်ပညာသင်ကျောင်း (တောင်ငူ) ၌ ဖွင့်လှစ်လျက်ရှိသော အမှုစစ်သင်တန်းအမှတ်စဉ် (၄) ၌ ၂၂-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့တွင် ၁၃:၀၀ နာရီမှ ၁၅:၅၀ နာရီထိ လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သင်ခန်းစာဘာသာရပ်ကို ပို့ချခဲ့ပါသည်။

သင်တန်းတွင် စုစုပေါင်း သင်တန်းသားဦးရေ (၂၁) ဦး တက်ရောက်ခဲ့ကြပြီး သင်တန်းသားများမှ သိရှိလိုသည့် မေးခွန်းများကို မေးမြန်းကြရာ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မိမိခိုင်က ပြန်လည်ဖြေကြားခဲ့ပါသည်။

## ကော်မရှင် ရုံးဝန်းအတွင်းဆေးဖြန်းခြင်းလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ခြင်း



### ဒီဇင်ဘာလ ၁၅ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူ့အခွင့်အရေးကော်မရှင်ရုံး၊ ရုံးဝန်းအတွင်း ကိုဗစ်-၁၉ (Covid-19) Omicron XBB အား ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်နှင့် ရောဂါကူးစက်မှု ကာကွယ်နိုင်ရေးအတွက် ကော်မရှင်ရုံးအဆောက်အဦအမှတ် (၁)၊ အမှတ် (၂) နှင့် (၃) အဆောင်များရှိ အခန်းများ၊ အစည်းအဝေးခန်းမများ၊ ယာဉ်မောင်းနားနေဆောင်များနှင့် အမျိုးသမီးအိပ်ဆောင်များအတွင်း ပိုးသတ်ဆေးဖြန်းခြင်းတို့ကို ၁၅-၁၂-၂၀၂၃ ရက်နေ့မှစ၍ အပတ်စဉ် တနင်္လာနေ့နှင့် သောကြာနေ့များတွင် ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်လျက်ပါသည်။ ၎င်းအပြင် ကော်မရှင် အဖွဲ့ဝင်များနှင့် ကော်မရှင်ရုံးဝန်ထမ်းများအတွက် (၁) လလျှင် (၁) ကြိမ် Mask နှင့် လက်သန့်ဆေးရည်များ ဖြန့်ဝေခြင်း ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

\*\*\*\*\*

# ENGLISH SECTION

## Myanmar National Human Rights Commission

### Statement No. (13/ 2023)

1. The Universal Declaration of Human Rights was proclaimed by the United Nations on December 10, 1948. This declaration establishes universal standards for the rights of all individuals, grounded in principles of freedom, justice, peace, and human dignity. In acknowledgment of the importance of this historic event, December 10 is designated as International Human Rights Day. In 2023, this day marked its 75<sup>th</sup> Diamond Jubilee.
2. Myanmar became a member of the United Nations in 1948, when it gained independence and sovereignty. Myanmar participated in and supported the adoption of the Universal Declaration of Human Rights at the United Nations General Assembly held in Paris on 10 December of the same year. The Universal Declaration of Human Rights holds the distinction of being the most translated document in the world, with versions available in over 500 languages including Myanmar. The declaration is frequently cited as a benchmark in the implementation of foreign policy and constitution drafting, signing various international conventions and in the field of relations between countries. Myanmar has included the basic rights of the Universal Declaration of Human Rights into the Constitution of the Republic of the Union of Myanmar (2008).
3. Each year, the United Nations typically designates a theme to commemorate International Human Rights Day. The theme for the 75<sup>th</sup> International Human Rights Day in 2023 is “Dignity, Freedom and Justice for All.”
4. To commemorate the 75<sup>th</sup> anniversary of the Universal Declaration of Human Rights, United Nations member states, National Human Rights Institutions and Civil Society Organizations around the world have been taking actions throughout the entire year to make the Universal Declaration of Human Rights more widely recognized and implemented. Similarly, the Myanmar National Human Rights Commission has conducted awareness raising workshops and talks focusing on the Universal Declaration of Human Rights, organized internal presentation sessions on the rights outlined in the declaration in English, delivered the training courses on the Universal Declaration of Human Rights and composed a special song to mark the 75<sup>th</sup> International Human Rights Day. Furthermore, international human rights treaties, such as the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (ICESCR), the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families (CMW), and the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW), have been translated from English to Myanmar and printed. Additionally, efforts have been made to translate and print the Universal Declaration of Human Rights into Naga and Lhaovo ethnic languages to promote wider understanding and appreciation.
5. On the occasion of the 75<sup>th</sup> Diamond Jubilee International Human Rights Day, we encourage everyone to work towards cultivating a society that upholds and practices human rights. This involves safeguarding the inherent rights stated in the Universal Declaration of Human Rights and the rights established by law as well as acknowledging and respecting the dignity and rights of others.

Myanmar National Human Rights Commission

Date: 10 December 2023

## **International Committee of the Red Cross (ICRC) shared their experiences relating to visits to places of detention in Myanmar at Conference Room, Office of the Myanmar National Human Rights Commission**

December 14

The International Committee of the Red Cross (ICRC) conducted the knowledge sharing presentation on ICRC's visits to the places of detention in Myanmar, with the aim to enhance the capacity of the staff member of MNHRC relating to prison visits, on 14 December 2023 at the MNHRC Office in Yangon.

The presentation was attended by Chairperson, Vice-Chairperson, Commissioners and staff members of the MNHRC in Yangon as well as staff members from the MNHRC branches who also joined online

platform. From ICRC side, three representatives led by Mr. Henning Krause, Protection Coordinator attended.

Chairperson of the MNHRC delivered the opening speech and Mr. Henning Krause, Protection Coordinator of ICRC gave an introductory speech. Thereafter, Officer U Than Swe of ICRC shared the ICRC's experience on visiting the places of detention in Myanmar and about the International Standards regarding Prisons. Afterwards, staff members of the MNHRC inquired about information they wished to learn.

## **MNHRC Gives Lectures at Ministry of Foreign Affairs**

December 19

Myanmar National Human Rights Commission is encouraging to promote public awareness of human rights through the provision of information and education by all means as much as possible under Section 22 (a) of the Myanmar National Human Rights Commission Law.

The Chairman of the Myanmar National Human Rights Commission U Paw Lwin Sein gave lectures at the Certificate Course in Basic Diplomatic

Skills-BDS No. (44/2023) held at the Ministry of Foreign Affairs (Yangon) on 19 December 2023 from 7:00 am to 8:50 am. Chairman U Paw Lwin Sein delivered the lectures about the Formation of Myanmar National Human Rights Commission, Statutory Appearance of the Myanmar National Human Rights Commission Law, and its duties and responsibilities. Afterwards the lecturer answered the questions asked by the trainees. A total of 50 trainees attended the above-mentioned course.

## **Conducting a meeting with the Child Development Association**

December 22

The Myanmar National Human Rights Commission is collaborating with partner organizations to promote and protect human rights. The MNHRC conducted a meeting with officials from the Child Development Association to partner regarding child rights, on 22 December 2023 at

10:00 a.m. The meeting took place in the Conference Room of the Commission's office. Commissioners Dr.Than Myint and Dr. Tin Maung Maung Than and officers from the commission, and Chairman U Min Thein and executive members of the Child Development Association attended the meeting.

At the meeting, Commissioner Dr. Than Myint

delivered an opening remark concerning child rights and discussed about the cooperation between the commission and Child Development Association, to be included in the commission's 2024 operational plan. Furthermore, Commissioner Dr. Tin Maung Maung Than emphasized the need to identify collaboration areas with the Child Development Association regarding child rights in human rights promotion and protection activities in 2024. Additionally, Chairman U Min Thein of the

Child Development Association explained the issues related to child rights that could be collaborated using power-point presentation. Then, the participants of the meeting discussed the potential actions that can be taken in advance.

Afterwards, Chairman U Min Thein of the Child Development Association expressed his appreciation and Commissioner Dr. Than Myint delivered a concluding remark and the meeting concluded at 12 p.m.

### Status of Handling Complaints

During November 2023, MNHRC received 25 Complaints on the violations addressed to the Commission and 3 complaints remain in October. The complaint investigation team held 4 complaint screening meetings for examining the total of 28 complaints. 4 cases were referred to the relevant departments and on 1 case, the complainant was advised on more appropriate remedies. 15 Cases which were not within the competence of the Commission were put on record in accordance with the section 32 (a), 37 (b) of MNHRC law and not appropriate of Complaints. 8 Letters of complaint remain in November.

### Inspection Visit to Pyapon Prison by MNHRC

December 22

The inspection team, led by Commissioner U Tin Aung from the Myanmar National Human Rights Commission, inspected the Pyapon Prison in Pyapon Township, Ayeyarwady Region, on 22 December 2023 in accordance with Section 43 and Section 44 of MNHRC Law.

The inspection team inspected the Prison in accordance with the MNHRC law and procedures whether the prisoners and detainees enjoy the fundamental rights, including appropriate food supply, healthcare and adequate purified water. The inspection team inquired the prisoners in order to

ensure that they get their personal items and items sent by families and whether there were human rights violations and torture cases in the prison.

The inspection team also inspected the dormitories, clinic, library, kitchen, food storage, water purifier, water sanitation system of the prison and family visitation status.

Besides, MNHRC donated 50 books for the prisoners.

MNHRC will send recommendations to the relevant departments for necessary action based on the findings during inspection.

### Field Visit to the Myanmar Christian Fellowship of the Blinds, Yangon Education Center for the Blind (Khawei Chan) by Myanmar National Human Rights Commission

December 19

The inspection team, led by Commissioners U Kyaw Soe, Dr. Than Myint, Dr. Myint Thu Myaing and U Tin Aung from the Myanmar National Human Rights Commission (MNHRC), inspected Myanmar Christian Fellowship of the Blinds, Yangon Education Center for the Blind (Khawei Chan), Mayangone Township, Yangon Region on 19 December 2023.

The inspection team inspected the Yangon Education Center for the Blind (Khawei Chan) in accordance with the MNHRC Law and procedures whether the students in the School can get fundamental

rights including the status of COVID-19 vaccination and healthcare services, food supply, adequate dormitories, availability of Citizenship Scrutiny Card, provision of purified drinking water, support programme for physical and mental development, as well as the right to education, vocational trainings and music trainings, communication with their families and freedom of religion and status of the taking second semester examination

MNHRC will send recommendations to the relevant department on the findings during the inspection visit.

### MNHRC Gives Human Rights Lecture at Myanmar Army Combat Force School (Bahtoo)

December 20

As part of the Commission's promotion of human rights awareness raising under Section 22 (a) of the Myanmar National Human Rights Commission Law, Dr. Than Myint, the Commissioner and U Zaw Lwin Htoo, the Director of the Commission's office, gave lectures on human rights at the Battalion Commander Training Course No. (110), (111) and the Company Commander Training Course No. (220) held at the Myanmar Army Combat Force School (Bahtoo) on 20 December 2023 from 12:00 to 15:00.

In doing so, Commissioner Dr. Than Myint delivered the lectures on Human Rights Concept, Director U Zaw Lwin Htoo gave the lectures on Universal Declaration of Human Rights, 9 Core Conventions, the Organization and Functions of Myanmar National Human Rights Commission. A total of (236) army officers attended the above mentioned courses; 120 army officers on the Battalion Commander Training Course on No. (110), (111) and 116 army officers on the Company Commander Training Course No. (220) Bahtoo.

### MNHRC Gives Human Rights Lecture at Myanmar Army Combat Force School (Bayintnaung)

December 21

As part of the Commission's promotion of human rights awareness raising under Section 22 (a) of the Myanmar National Human Rights Commission Law, Dr. Myint Thu Myaing, the Commissioner and

Daw Mi Mi Khaing, the Deputy Director of the Commission's office, gave lectures on human rights at the Company Commander Training Course No. (93), (94) held at the Myanmar Army Combat Force School (Bayintnaung) on 21 December 2023 from

12:00 to 15:00. In doing so, Commissioner Dr. Myint Thu Myaing delivered the lectures on Human Rights Concept, Deputy Director, Daw Mi Mi Khaing gave the lectures on Universal Declaration of Human Rights and the Organization and Functions of Myanmar National Human Rights Commission. A total of (234) army officers attended the above-mentioned courses on the Company Commander Training Course No. (93), (94) Bayintnaung.

### MNHRC Gives Human Rights Lecture at Civil Service Academy (Lower Myanmar)

December 19

As part of the Commission's promotion of human rights awareness raising under Section 22 (a) of the Myanmar National Human Rights Commission Law, Deputy Director General Dr Khine Khine Win gave the lecture on Child Rights at the Special Refresher Course for Basic Education Teachers No. (103) held at the Civil Service Academy (Lower

Myanmar) on 19 December 2023 from 08:00 am to 11:50 am. The lecture was followed by the question and answer section. A total of 385 teachers from the Department of Basic Education (DBE) attended the above -mentioned course.

### MNHRC Gives Human Rights Lecture at Investigation Training School (Taungoo) of Bureau of Special Investigation

December 22

As part of the Commission's promotion of human rights awareness raising under Section 22 (a) of the Myanmar National Human Rights Commission Law, Daw Mi Mi Khaing, Deputy Director of the Commission office, gave lectures on human rights at Capacity Building of Investigation Officer Course (No.4) held at Investigation Training

School (Taungoo) of Bureau of Special Investigation on 22 December 2023 from 13:00 to 15:50. In doing so, Deputy Director Daw Mi Mi Khaing delivered the lecture on Human Rights Norms. The lecture was followed by the question and answer section. A total of 21 staff officers attended the above-mentioned course.

\*\*\*\*\*



# ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာများ



အမှတ် (၂၇)၊ ၆ မိုင်ခွဲ၊ ပြည်လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။  
ဖုန်း- ၀၁၆၅၄၆၇၀

Website: <https://mnhrc.org.mm>

<p><b>နေပြည်တော် (ရုံးခွဲ)</b> သင်္ဃန်းတော်စားဘုရားလမ်း၊ လမ်းထောင့်၊ ရွှေကြာပင် ရပ်ကွက်၊ ဧရာဝတီမြို့နယ်။ ဖုန်း- ၀၆၇၃၄၃၂၅၉၅</p>	<p><b>မန္တလေး(ရုံးခွဲ)</b> ကမ်းနားလမ်း၊ ၃၄ လမ်းနှင့် ၃၅ လမ်းကြား၊ ဒေးဝန်း အနောက်ရပ်ကွက်၊ ချမ်းအေး သာဓိမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။ ဖုန်း- ၀၉၅၃၄၃၆၅၀</p>	<p><b>စစ်တွေ (ရုံးခွဲ)</b> ရခိုင်ပြည်နယ် အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊ ပြည်နယ် ရုံး၊ စစ်တွေမြို့။ ဖုန်း- ၀၉၄၂၅၈၆၀၀၀၈</p>	<p><b>ပုသိမ် (ရုံးခွဲ)</b> အမှတ် (၁၃) ရပ်ကွက်၊ မဟာစေတီလမ်းမကြီး၊ မြို့နယ်စုပေါင်းရုံး၊ ပုသိမ်မြို့။ ဖုန်း- ၀၄၂၂၉၃၂၇</p>
--	--	--	---

e-Government ဌာနမှ တာဝန်ယူ ထုတ်ဝေပါသည်။  
e-government@mnhrc.org.mm